

Optimate 1

MODEL : TM88

~ **AC : 220 -240V ~ 50Hz**
0.30A

≡ **DC : 0 .6A ≡ 12V**

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ
ВАЖНО: прочтите полностью
перед использованием

RU



1 x 12V
STD / AGM-MF / GEL / CYCLIC CELL
2 - 50Ah

**Автоматическое зарядное устройство для 12В
свинцово-кислотных аккумуляторных батарей**



tecMATE™

Автоматическое ПОДДЕРЖИВАЮЩЕЕ зарядное устройство для 12В свинцово-кислотных аккумуляторных батарей от 2Ач до 50Ач:

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ДЛЯ NiCd, NiMH, Li-Ion И НЕ ПЕРЕЗАРЯЖАЕМЫХ БАТАРЕЙ.

Время заряда: 0,5 Ач в час, зарядит батарею 28Ач в течение 48 часов.
Входное напряжение: 100-240В, макс. 0,30А. Максимальный выходной ток 0,9А.

ВАЖНО: ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТЕ СЛЕДУЮЩУЮ ИНСТРУКЦИЮ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА

Данный прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостаточным опытом и знаниями, если только они не находятся под контролем или инструктированием по вопросам использования прибора со стороны лиц, ответственных за их безопасность. Дети должны быть под присмотром в целях контроля, чтобы они не играли с зарядным устройством.

УКАЗАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ: Батареи выделяют взрывоопасные газы – предотвратите возникновения открытого пламя или искры вблизи батарей. Отключите от сети переменного тока, прежде чем подключить или отключить зарядное устройство от батареи. Аккумуляторная кислота сильно разъедающая. Надевайте защитную одежду, очки и предотвращайте контакт с кислотой. В случае случайного контакта, промойте водой с мылом. Проверьте, чтобы батарейные выводы не были шатающимися; если они таковы, батарея требует профессиональной диагностики. Если выводы батареи корродированы, почистите щеткой с медной проволокой; если жирные или грязные очистите тканью с мощиоим средством. Используйте зарядное устройство только, если выходные и входные кабели в хорошем, неповрежденном состоянии. Если входной кабель поврежден, крайне важно его заменить без замедления на заводе изготовителе, у его сервисного агента или в квалифицированной мастерской, для предотвращения опасности. Оградите свое зарядное устройство от кислоты и паров кислоты, от сырости и влажной среды во время хранения и эксплуатации. Повреждения, вызванные коррозией, окислением или внутренним коротким замыканием не покрываются гарантией. Расположите зарядное устройство вдали от батарей во время заряда для предотвращения воздействия кислоты или кислотных паров. При использовании в горизонтальном положении, расположите зарядное устройство на твердой плоской поверхности, но НЕ на ткань, пластик или кожу. В противном случае, используйте фиксирующие отверстия в основании зарядного устройства для закрепления в удобном вертикальном положении.

ВОЗДЕЙСТВИЕ ЖИДКОСТЕЙ: Это зарядное устройство предназначено выдерживать воздействие жидкостей, случайно пролитых или брызг на корпус сверху, или незначительных осадков. Длительное воздействие дождя и сырости значительно уменьшает срок службы зарядного устройства. Отказ зарядного устройства за счет окисления в результате возможного проникновения жидкости внутрь электронных компонентов и разъемов, не покрываются гарантией.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К БАТАРЕЕ: 2 сменных комплекта подключения, поставляемых с зарядным устройством, представляют собой набор зажимов для заряда батареи вне транспортного средства и кольцевой разъем постоянного подключения к батарее с закрывающимся колпачком, защищающим от атмосферных воздействий, который подключается к выходному кабелю зарядного устройства. Этот набор позволяет легко и уверенно подключать зарядное устройство для поддержания батареи установленным в ТС. Закрывающийся разъем с крышкой предназначен для защиты разъема от грязи и сырости, когда зарядное устройство не используется. Проконсультируйтесь с профессиональным сервисным агентом в способе крепления металлических кольцевых разъемов к батарее. Закрепите разъем с колпачком, так чтоб он не мог загрязниться от любой движущейся части транспортного средства, а кабель не мог быть зажат или поврежден острыми краями. Предохранители в наборе предназначены для защиты батареи от случайного короткого замыкания на положительные и отрицательные проводники. Замените сгоревший предохранитель только аналогичным новым предохранителем 15А.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА К БАТАРЕЕ

1. Отключить от сети переменного тока, прежде чем подключать или отключать зарядное устройство от батареи.
2. Если заряд батареи происходит на автомобиле с помощью зажимов, перед подключением, проверьте, что зажимы могут быть безопасно и надежно расположены свободно от окружающих проводов, металлических труб или шасси. Выполните подключение в следующем порядке: сначала подключите к батарее положительный красный зажим, а затем отрицательный черный зажим на раму или двигатель вдали от батареи и топливной линии. Всегда отключайте в обратной последовательности.
3. 3. При заряде батареи вне автомобиля с помощью зажимов, поместите ее в хорошо проветриваемом помещении. Подключите зарядное устройство к батарее: красный зажим к положительному (POS, P или +), а черный зажим к отрицательному (NEG, N или -) выводу. Убедитесь, что соединения являются надежными и безопасными. Хороший контакт важен.
4. Если батарея сильно разряжена (и, возможно, сульфатирована), снять с автомобиля и проверить батарею перед подключением зарядного устройства для попытки восстановления. Визуально проверьте состояние аккумуляторной батареи на наличие механических дефектов, таких как выпуклый или треснувший корпус, или признаки утечки электролита. Если аккумулятор имеет заливные крышки и пластины в ячейках, которые можно увидеть со стороны, осторожно изучите батарею, и попытайтесь определить, есть ли ячейки, отличающиеся от других (например, с белым веществом между пластинами или, касающимися пластинами). Если имеются механические дефекты, не пытайтесь зарядить батарею, требуется профессиональная оценка состояния батареи.

5. Если батарея новая, перед подключением зарядного устройства прочтите инструкцию по эксплуатации и безопасности производителя батарей. Если это применимо, тщательно и точно следуйте инструкции по их заполнению кислотой.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ OPTIMATE 1: НАЧАЛО ЗАРЯДА

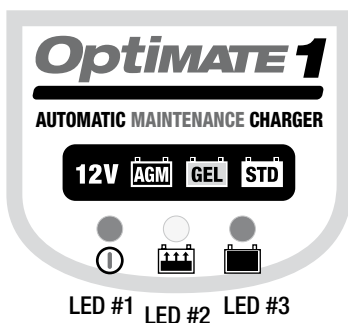
ОЧЕНЬ ЗАПУЩЕННЫЕ БАТАРЕИ

По соображениям безопасности, OptiMate активируется, только если батарея сохранила, по крайней мере, 8В.

Обратите особое пристальное внимание на следующее, что особенно важно для относительно небольших батарей, таких как те которые используются на мотоциклах, тракторах для газонов, гидроциклах, снегоходах и т.п.: в батареях оставленных глубоко разряженными в течение длительного периода, может развиться повреждение в одной или нескольких ячейках. Такие батареи могут чрезмерно нагреваться во время заряда большим током. Следите за температурой батареи в течение первого часа, а затем каждый час. Проверяйте необычные признаки, такие, как образование пузырей или утечку электролита, повышенная активность в одной ячейке по сравнению с другими, или шипящие звуки. Если в любое время батарея горячая на ощупь или вы заметили какие-либо необычные признаки, НЕМЕДЛЕННО отключите зарядное устройство.

БЕЗОПАСНОСТЬ: Поврежденная батарея может удерживать напряжение ниже 12В в течение длительного периода времени. Автоматический терм предохранитель отключает выход цепи зарядного устройства, если внутренняя температура по какой-либо причине превышает безопасный предел для того, чтобы защитить устройство от выгорания. Светодиод LED #2 может потухнуть до тех пор, пока температура не упадет до безопасного уровня и выход зарядного устройства будет автоматически активирован, светодиод LED #3 загорится вновь.

Светодиодные индикаторы, о которых говорится ниже и их порядок представлены так, как следует программа заряда.



1. Питание ВКЛ. Питание переменного тока доставляется к зарядному устройству.

2. ЗАРЯД

2.1 АКТИВАЦИЯ – Если напряжение батареи выше 8В, Светодиод LED #2 подтверждает активацию зарядного устройства.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если подключение к батарее неверное (обратная полярность), ни один из светодиодов LED #2 и LED #3 не будут гореть. Проверьте и в случае необходимости исправьте подключение к батарее.

2.2 ЗАРЯД: Стадия ОБЪЕМНОГО ЗАРЯДА – ток, максимум около 0,9А поставляется в батарею до роста напряжения до 14,2-14,5В.

3. АВТОМАТИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ БАТАРЕИ

ОБСЛУЖИВАНИЕ – плавающий заряд при безопасном напряжении в пределах 13,5В и током до 0,6А для противодействия саморазряду. Батарея может потреблять небольшой ток, необходимый для противодействия небольшим нагрузкам и саморазряду.

Поддержание батареи в течение длительного времени: OptiMate будет поддерживать батарею, чье основное состояние хорошее, в течение нескольких месяцев. По крайней мере, раз в две недели, убедитесь, в безопасности подключения между зарядным устройством и батареей и, в случае батарей с колпачками, отсоедините батарею от зарядного устройства, проверьте уровень электролита и при необходимости долейте воду в ячейки (дистиллированную воду, а не кислоту), затем подключите снова. При обращении с батареями или в их близости, всегда соблюдайте МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, описанные выше.

Время заряда: Время, требуемое OptiMate™1 для завершения заряда слабой, но не сильно разряженной батареи и в целом не поврежденной, грубо эквивалентно номинальной емкости батареи в Ач.

ПРИМЕЧАНИЕ: Общее время заряда на шагах 2 и 3 не ограничено.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

TecMate (International) SA, Ambachtenlaan 6, B-3300 Tienen, Бельгия, предоставляет ограниченную гарантию первоначальному розничному покупателю этого продукта. Данная ограниченная гарантия не подлежит передаче другому лицу. TecMate (International) гарантирует качество изготовления данного зарядного устройства в течение трех лет с момента покупки в розничной сети в отношении дефектов материала или изготовления. В случае возникновения дефекта устройство будет отремонтировано или заменено по усмотрению производителя. Покупатель должен направить устройство вместе с доказательством покупки, перевозки, а также оплатить почтовые расходы в адрес производителя или его уполномоченного представителя. Настоящая гарантия недействительна, если продукт неправильно эксплуатировался, подвергался неосторожному обращению или ремонтировался или заменен от завода изготовителя или его уполномоченного представителя. Производитель не дает никаких гарантий, кроме этой ограниченной гарантии и опосредованно исключает любые подразумеваемые гарантии, включая любые гарантии за косвенные убытки.

ЭТА ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ И НЕ УПОЛНОМОЧИВАЕТ никого принимать любые другие обязательства по отношению к ТОВАРАМ, КРОМЕ ЭТОЙ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ.

Примечание: Подробности на www.tecmate.com/warranty.

copyright © 2016 TecMate International

Optimate **accessories**



Discover our full range of accessories at optimize1.com



OptimateTM

**Battery Performance
Guaranteed !**